

# Las scargadas ein tschercadas

Diversas alps sursilvanas insceneschan scargadas attractivas

DAD ANDREAS CADONAU

**■ Las scargadas valan sco punct culminont dalla stad alpestra. En divers loghens en Surselva ein quellnas scargadas sesviluppadas ad in event public che attrai bia publicum. Biestga bein ornada ed il scadanem da plumpas e bransinas valan sco attracziun. La proxima fin della jamna scargan Breil e Sagogn.** «Nossa scargada posseda ina liunga tradizion.» Adrian Seiler presidiescha la cumissiun d'lp responsabla per ils fatgs alpesters ella vischnauna da Breil. La tradizion han puras e purs da Breil sviluppau el decours dils onns vargai ad in event attractiv ch'attrai onn per onn dabia publicum a Plaun Rueun. «L'attractividat' dalla scargada da Breil ei carschida en aquella che nus essan sedecidi da concentrar l'arrivada della biestga da tuttas alps a Plaun Rueun.» Aschia arrivan biebein 600 tgaus biestga da tschun differentas alps el liug da fiesta dado il vitg da Breil. Per plascher dil publicum che deriva da lunsch e da maneivel. Il president della cumissiun d'lp schazegia che varga 600 personas visetien la scargada da Breil. «Bia glieud dalla regiun, mo era hosps da vacanzas.» Adrian Seiler ha udiu da hosps che reservan in dormitori en in l'auter hotel da Breil apostia per la scargada. Sche pusseivel vegna la scargada da Breil organisa ina sonda ed ils davos onns ei la finamira gartegiada. L'aura ha dau suatientscha als gavischs da purs e fumeglia d'lp. E las perspectivas meteorologicas ein empermettentas quei che pertuccia la scar-



Las scargadas da Breil e Sagogn han liug la sonda proxima e quella da Flem ina jamna pli tard, ils 19 da settember.

FOTO A. CADONAU

gada dalla sonda proxima dils 12 da settember. Secapescha che bia mauns ein baigneveis per instradar la scargada, principalemein per preparar ils tschupials. La vischnauna da Breil dumbra 22 men-

schis e tuttas puras e tuts purs ein involvai. La veglia da collaborar ei avon maun, sco quei che Adrian Seiler ha dau d'entellir, aschia che la tradizion dalla scargada da Breil ei segirada.

## Cautegia e sulet pur

Cun meins gidonters sto *Gion Beeli* da Sagon organisa sia scargada. El ei il sulet pur da Sagogn e dapi 27 onns cautegia dalla Alp Sogn Martin. L'organisaziun dalla scargada schai in ses mauns e Gion Beeli sa quintar cun divers gidonters, principalemein quei che pertuccia la preparaziun dils tschupials. Era el ha menziunau la tradizion dalla scargada da Sagogn che hagi adina menau la biestga dall'lp entochen en vischnauna. Dapi engins onns succeda la scargada dalla Alp Sogn Martin cun la fiera dil vitg. Ina cumbinaziun che segi secumprova e che gaudi dabia attenzion. «Il termin dalla scargada ei fixaus ed encouschents bunamein gia a caschun dalla cargada.» Per plascher dalla fumeglia e dils organisaturs e visitaders dalla fiera dil vitg ei Gion Beeli promts da s'engascher per la scargada. Biebein la mesadat dalla biestga ch'arriva sonda suentermiezgi a Sagogn s'auda al cautegia. Purs dallas vischnauncas vischinontas cargin medemamein biestga sin l'lp da Sagogn ed engins lain marschar lur armauls il gi dalla scargada entochen el vitg per porscher al publicum in'andanta scargada ed era per plascher dalla fumeglia. Fetz cuntents ei il cautegia dalla Alp Sogn Martin cun la stad passada ed era el spera cun bun'aura per dar alla stad ina digna fin.

## Entochen 2000 visitaders

In grond resun ha la scargada dalla Alp dil Crap da Flem retschiert avon diesch onns cun la viseta digl emettur tudestg ZDF a

Bargis. Entochen lu vegnevan bein entgnas vaccas ornadas e retschevevan ina plumpa ni l'autra sin via giu dil Crap da Flem, ha il cautegia *Gian Janush* tradiu. Oz visetan en media 1800 entochen 2000 aspectaturs la scargada da Flem. Il viadi dalla Scala Mola giu entochen Bargis vala per spectaculars ed il suentermiezgi canticua la muaglia il viadi entochen Flem. Gian Januth ha declarau che l'idea da lantschar quella scargada segi veginida dad in hosp da vacanzas. A caschun dalla emissons dil ZDF avon diesch onns segi la scargada aunc stada empau culissa per l'emissons musicala. L'organisaziun turistica hagi exprimi il gavisch da canticuar. Bieben 175 vaccas passentan la stad sin il Crap da Flem. Las biares derivan da siat purs da Flem e dus da Trin. Autras dil contuorn ed engins dalla Bassa. Embellir la muntanera ei caussa dils purs ch'els exequeschon da cumionza cun la fumeglia d'lp. Dasperas organiseschan ils purs a Bargis in menaschi d'ustria sin agen quen. Igl ulteriur menaschi schai els mauns dall'organisaziun turistica ch'instradescha ina vasta purschida cun divers solvers da purs. Per il viadi dalla Scala Mola giu basenna ei dd ulteriur sustegn che vegna organisa dils purs e per part dalla fumeglia. Tenor las explicaziuns da Curdin Januth san ils purs s'idenditificar cun la scargada, schegie ch'ella pretendi lavur suplementara. Era cul termin definias ordavon ein ins entochen ussa veginus bein a strada. Per il cautegia ei denton clar, sch'ei va buca sche ha il beinstar dalla biestga prioritad.

## ■ BALLAPEI

### Evitar ulteriurs gols

(anr/gv) L'emprema da Schluein Glion retscheiva sonda Au-Berneck ch'ei il vischin dalla tabella e sin fundement dils emprems quater giugs era da medema posa. La differenza ei sulet quella ch'il proxim adversari ha gudignau ils dus davos giugs ferton che Schluein Glion ha spiers quels. Quei vul denton dir nuot, pertgei ils dus davos adversaris dall'equipa d'*Urs Casutt* ein ils emprems dalla tabella e favorits da gruppa. En scadin cass sto Schluein Glion empruar da rinforzar la defensiun. Ils dudisch gols dils davos dus giugs ein stagn biars.

#### Giugs dalla proxima fin d'jamna

2. ligia, gruppa 1  
Rorschach – Vaduz sonda, 17.00

Montlingen – Weesen	sonda, 17.30	Appenzell – Domat	sonda, 15.30
Schluein Glion – Au-Berneck	sonda, 18.00	Mels – Tusaun/Cazas	sonda, 16.00
Rapperswil-Jona – Rebstein	dumengia, 16.00		
<b>4. ligia, gruppa 2</b>		<b>Juniors C1, gruppa 1</b>	
Lai/Valbella – Laax	sonda, 17.00	Valposchiavo – Surselva	sonda, 14.00
Domat – Linth 04	sonda, 17.30		
Mels – Uznach	dumengia, 10.00	<b>Juniors C2, gruppa 1</b>	
Danis-Tavanasa – Val	dumengia, 15.00	Surselva – Sargans	sonda, 11.00
Trun/Rabius – Schluein Glion	dumengia, 15.00	Cuera – Balzers	sonda, 12.00
<b>5. ligia, gruppa 2</b>		Tusaun/Cazas – Panaduz	sonda, 14.00
Lumnezia – Schluein Glion	sonda, 17.00	Vaz-sut – Lai/Valbella	sonda, 15.00
Union Trin – Razén	sonda, 17.00	<b>Juniors D9 elita, gruppa 1</b>	
Sedrun/Müstér – Bogn Ragaz	sonda, 17.00	Surselva – Widnau	sonda, 11.00
Panaduz – Trun/Rabius	sonda, 18.00	Altstätten – Tusaun/Cazas	sonda, 11.30
Danis-Tavanasa – Rueun	sonda, 19.30		
<b>Juniors B promozion, gruppa 1</b>	sonda, 13.00	<b>Damas 4. ligia, gruppa 1</b>	
Altstätten – Surselva		Flums – Tusaun/Cazas	dumengia, 14.00
		Vaz-sut – Schluein Glion	dumengia, 16.00
		Panaduz – Schaan	dumengia, 17.00

### Jamna bibliotecara 2015

**■ Gia per la tschunavla gada vegn menau atras en las bibliotecas dil cantun Grischun ina jamna extraordinaria. Il motto communabel da 2015 ei d'envidar ils deputai dil cussegli grond en biblioteca per in' occurrenza.** En Biblioteca Trun ei *Curdin Tuor* staus gliendisdis, ils 7 da settember sin viseta ed ha raquintau als pli pigns da nos visitaders la historia «dil grond sgol da Marmottin». Ils pigns, mo era ils gronds aspectaturs han tedlau cun buca avarta.

Ins ha immediat sentiu che Curdin Tuor, ch'ei bab d'ina feglia da biebein dus onns ed in pop da treis meins, ei disaus da passentar cun els bein enqual uriala cun historias e cudsichs. Silsunter ha Curdin priu peda per discouer culs carschi e tuts han astgau guder petta e caffè.

Bien engraziament per quei special e bi eveniment.

Per la Biblioteca Trun:  
Olivia Pfister-Tgetgel



El rom dalla jamna bibliotecara ha il suppleant da deputau Curdin Tuor prelegiu ella Bi-  
blioteca Trun.

## ■ MUSTÉR

### Gie alla revisiun parziala dalla planisaziun locala

(anr/hh) Il cussegli da vischnauna da Mustér ei sefatshenta la mesjamna sera dalla revisiun dalla planisaziun locala. Ella pertuccia ina nova zona da mistregn a Pignola/Marias, ina zona speciala per in niv resort a S. Catrina ed in'adattaziun dalla zona speciala Disentiserhof. Parallelmein duei vegnir fatg arrundaziuns da terren sco era pintgas modificaziuns. A quella revisiun che cumpeglia era ina revisiun parziale dalla lescha da baghegier ha il cussegli da vischnauna dau suatientscha. Differenti punti della revisiun han procurau per discussiun. Aschia ein

ins sedumandaus schebein igl ei prudent da nezegiar bien terren agricol sco a Pignola/Marias per edifecis dil mistregn. Ina proposta da sparter quella part dalla revisiun dall'ulteriura ei denton vegnida refusada dil parlament. La votaziun dil pievel ha liug ils 29 da november 2015. Oriundamein era ei previu da suttametter la fatschenta gia ils 18 d'october 2015 al suveran. Tenor il president communal *Francesg Cajaoc* vulan las autoritads denton dapi temps per puder informar la populaziun davart il project. Igl ei era previu d'organisar in'orientaziun publica.

RECLAMA

INFOTAG  
28.11.2015 | uni.li/infotag

# GUT ZU WISSEN

**BACHELOR (BSc)**

- Architektur
- Betriebswirtschaftslehre

**MASTER (MSc)**

- Architecture
- Entrepreneurship
- Finance
- Information Systems

**DOCTORATE (PhD)**

- Architecture and Planning
- Business Economics

UNIVERSITÄT LIECHTENSTEIN

[www.uni.li](http://www.uni.li)